

43

EDITORIALE

Novella B. Cappelletti

45

INSIGHTVERSO LA 6A BIENNALE *Jordi Bellmunt*SOGNI DI PAESAGGI REALIZZATI *Guido Ferrara*

47

ESSAY

LAWRENCE HALPRIN: UNA LEGGENDA

POST-MODERNA

di *Gilberto Oneto*, introduzione di *Franco Zagari*

SMALL LANDSCAPES FOR SMALL TOWNS

52

TALLIN

PARCO HARJU STREET

Studio Kivisilla

56

LIPSIA

RURAL RING PER "GREEN

ARCH"

Studio Häfner/Jimenez

60

HANG NATURAL TRAIL

PARCO FLUVIALE DEL SECCHIA

Silvia Fornaciari, Marzia Zamboni

64

LEIRIA

GREEN SPIRAL

NPK - Arquitectos Paisagistas Asociados, Ld

66

PAESI BASCHI

BOSQUE DE LA VIDA

Zade & Vilà Associati

68

SÃO ROMÃO

PARCO "LEIRIA POLIS"

João Ferreira Nunes

72

MAIORCA

SA RIERA PARK A PALMA DI MAIORCA

Pere Joan Ravellat i Mira e Carme Ribas Seix

74

SABIÑÁNIGO

LAS MARGAS PARKS & GARDENS

Verzone Woods Architects

78

GRAN VIA

PROMENADE URBANA

Arriola&Fiol Arquitectes

82

SPALATO

"RIVA" MEDITERRANEA

3LHD

87

VERDE HI-TECH

TORINO: 25VERDE

Luciano Pia, Lineeverdi

90

ROOFSCAPE: BRAND LANDSCAPE AL CAROSELLO

DI CARUGATE

One Works, Danett Craven, Studio Land, EcologicStudio

99

DAL PARK-ING AL PARK-GREEN

IL RITMO VERDE: I GIARDINI LUNGO IL FIUME A POTHOOFD

Lodewijk Baljon

102

ARREDO & URBANO

LUNGOMARE FORO ITALICO

Italo Rota

106

CORNICI PER IL PAESAGGIO

Sergio Sebastián Franco

109

PAESAGGIO IN LUCE

CONFETTI_SYSTEM A MADRID

Sergio Sebastián Franco

113

TOP GARDEN

IL PARCO SWAROVSKI: UN REGNO FANTASTICO

André Heller, a cura di N.B.C. e Aurora Benvenuti

117

TOP WATER

UN SENTIERO-PISCINA: TRA AGRICOLTURA E NATURA

Hidalgo-Hartmann

Rubriche

121

CONCORSI EUROPEAN 10ESITI DELLA 10 EDIZIONE DEL CONCORSO DI IDEE BIENNALE EUROPEO INCENTRATO SULLO SVILUPPO DI NUOVI MODI DI VIVERE LA CITTÀ OVVERO DI "NUOVE URBANITÀ". **a cura di Lucia Longoni**

125

EVENTI IN PRIMO PIANO

100MILA GIARDINI DI SICILIA - PREMIO CARLO SCARPA PER IL GIARDINO - CHAUMONT SUR LOIRE - SPECIALE FUORISALONE - PREMIO P.A.A.L.M.A. - PREMIO IL MIGLIOR AMICO DEL GIARDINO 2009 - NUOVA GUIDA PARCHI GIARDINI 50+

136

RECENSIONI IN PRIMO PIANOUNA RECENSIONE D'AUTORE "PAESAGGIO E RETI. ECOLOGIA DELLA FUNZIONE E DELLA PERCEZIONE" DI POMPEO FABBRI **A CURA DI ANNALISA CALCAGNO MANIGLIO** E ALTRI 20 VOLUMI

139

ESTROVERDE

40 PRODOTTI, SERVIZI, NEWS DAL MONDO DELLE IMPRESE CHE OPERANO PER LA COSTRUZIONE DEL PAESAGGIO

Overview

DVD Allegato a questo numero

INDICE**ATTI INTEGRALI DEL CONVEGNO**

100MILA GIARDINI DI SICILIA -

TRA STORIA, TRADIZIONE E

INNOVAZIONE - CATANIA -

ASSOCIAZIONE ITALIANA DI ARCHITETTURA DEL

PAESAGGIO AIAPP SEZIONE MAGNA GRECIA -

STORIA E CONSERVAZIONE DEI GIARDINI DI SICILIA - TRADIZIONE NEI GIARDINI DI

SICILIA - REINTERPRETARE, MUTARE, INNOVARE - IL GIARDINO PER PAESAGGIO

IMOLA - STRUMENTI PIANI PROGETTI PER UNA NUOVA

DIMENSIONE URBANO RURALE - CONTRIBUTI DELL'ING-

EGNERIA AGRARIA - ASSOCIAZIONE ITALIANA INGEGNERIA AGRARIA

AIIA SECONDA SEZIONE - RURALIA NODO FELSINEO - CONTRIBUTI

PROGETTUALI ED ESPERIENZE INNOVATIVE PER UNA NUOVA DIMENSIONE "URBANO

RURALE" - PIANI E POLITICHE PER UNA NUOVA DIMENSIONE "URBANO RURALE"

BANDO INTEGRALE CONCORSO**SARDEGNA - ARCHITETTURA PER I LITORALI - REGIONE****AUTONOMA DELLA SARDEGNA: IDEE PROGETTUALI PER LE ATTREZZATU-****RE A SERVIZIO DELLA BALNEAZIONE****Inserzionisti:**

Assopiscine (pag. 34), Bellamoli (pag. 32), Bellitalia (pag. 9), Biennale Europea del Paesaggio di Barcellona (pag. 51), Canneto Verde (pag. 30), Cappelini Giardinieri (pag. 27), Cava Lapillo e Pozzolana (pag. 36), Celato De Castelli (pag. 46), Claber (pag. 18), Claudioforesi (pag. 34), Eterno Ivica (pag. 12), Europomice (pag. 29), Euroambiente (pag. 94), Ferrari BK (pag. 33), Festival Internazionale del Paesaggio e del Giardino (pag. 37), Flormart (pag. 28), Fortore Energia (pag. 20), Giorgio Tesi Vivai (pag. 42), Granulati Zandobbio (III di copertina e controcopertina), Impernovo (pag. 95), Irritrol (pag. 26), Lab23 (pagg. 2,3), Lande (pag. 19), Levocell (pag. 39), Intertecnica (pag. 11), Metalco (pagg. 4, 5), Montecolino (pag. 36), Studio Muscatelli (pag. 14), Nidagravel (pag. 95), Nord Resine (pag. 21), Optima Giardini Pensili (pag. 36), Orsogrill Città (pag. 10), Pardes (pag. 17), Peverelli (pag. 96), Donna Carmela (pag. 13), Paver (pag. 8), Pircher (pag. 44), Poliflor (pag. 97), Pratoverde (pag. 1), Proludic (pag. 31), Royal Garden di Maisto Antonio (pag. 15), Saie (pag. 144), Sgaravatti Land (seconda di copertina), System & Technology Group (pag. 25), Reviplant (pag. 98), Regione Sardegna (pag. 24), Salone T-Verde (pag. 29), Stac Group (pagg. 6, 7), Sun (pag. 23) Vivai Cuba (pag. 38), Vivai Ivano Guagno (pag. 16).

**EDITORE E DIRETTORE RESPONSABILE**

Novella B. Cappelletti

DIRETTORE COMMERCIALE

Marcello Di Mauro

**Redazione
Coordinamento redazionale**

Aurora Benvenuti

Redazione

Sara Antonini, Valentina Zaninetti

Revisione testi

Giovanna Rocchi e Laura Pirovano

Redazione Overview

Caterina Gianoli e Mafalda Olivieri

Grafica

Senior Carlo Bogani, Junior Elena Montesi

Traduzioni

Clare Littlewood

HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO

Gilberto Oneto, Franco Zagari, Jordi Bellmunt, Guido Ferrara, Studio Kivisilla, Studio Häfner/Jimenez, x2 Architettura Studio Associato, NPK Arquitectos Paisagista Associados, Zadè & Vilà Associati, João Ferriera Nunes - Proap, Pere Joan Ravellat i Mira, Carme Ribas Seix, Verzone Woods Architects, Arriola&Fiol Arquitectes, 3LHD, Luciano Pia, Stefania Naretto, Chiara Otella, One Works, Danett Craven, Studio Land Srl, EcologicStudio, Lodewijk Baljon, Italo Rota, Sergio Sebastián Franco, André Heller, Graziella Belli, Hidalgo-Hartmann, Lucia Longoni, Fondazione Benetton Studi Ricerche, Antonino Attardo, La Marrana Arte Ambientale, Elisabetta Sari, Annalisa Calcagno Maniglio

PAESAGGISTI ITALIANI CORISPONDENTI DALL'ESTERO**Londra, Gran Bretagna** Antonia Seratoni;**Berlino, Germania** Ippolita Nicotera;**Rotterdam, Olanda** Lucia Longoni;**Barcellona, Spagna** Patrizia Falcone e Agata Buscemi**EDITORE****Direzione generale**

Novella Beatrice Cappelletti

Direzione commerciale

Marcello Di Mauro

Eventi e Sviluppo

Caterina Gianoli

Redazione

Via Leon Battista Alberti, 10 ang. Corso Sempione

Zona Fieramilanocity - 20149 Milano

Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777 - Fax +39 02.31809957

info@paysage.it - comunicazione@paysage.it crea@paysage.it

Marketing

marketing@paysage.it

Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777 - Fax +39 02.31809957

Abbonamenti

abbonamenti@paysage.it

Tel. +39 02.34592780 - 02.45474777 - Fax +39 02.31809957

Stampa

Arti Grafiche Stefano Pinelli - Milano

www.gruppopinelli.it

Distribuzione Internazionale

SIES Srl - Cinisello Balsamo - www.siesnet.it

Distribuzione Italia

Joo Distribuzione via Argelati, 35 Milano - tel. 02.8375671

Distribuzione edicole italia

Parrini & C. Spa Divisione "New Trade"

via Vitorchiano, 81 - 00189 Roma - tel. 06.334551

viale Forlanini, 23 - 20134 Milano - tel. 02.754171

Quote abbonamento

Annuale quattro numeri: 4 numeri della rivista + CD Overview Italia 60 euro -

Studenti 55,00 euro - Europa 96,00 euro America, Asia, Canada, Oceania 96,00 euro

Rivista semestrale

Registrazione c/o Tribunale di Milano n. 306 del 22 Aprile 2005 Pubblicità inferiore 45%

Poste Italiane Spa - Spedizioni in a.p. D.L. 335/2003 - conv. L. 46/2004 art.1 c.1, DCB - Milano

Foto di copertina: LungoMare Foro Italico a Palermo di Italo Rota. (Foto di Tim Griffith)